Disenrollment Assessment
Family Residential & Sober Living
Children

Evaluación para descontinuar tratamiento
Vivienda residencial familiar para personas en sobriedad
Niños

▶ **ESM Client ID:**

▶ **ID de cliente de ESM:**

Provider ID:

ID del proveedor:

All Questions marked with a ▶ must be completed

Todas las preguntas marcadas con ▶ deben contestarse

Boxes marked with ✶ = Refer to key at end of form

Casillas marcadas con ✶ = Ver clave al final del formulario

▶ **Disenrollment Date:** / /
mm dd yyyy

▶ **Fecha de descontinuación del tratamiento:** / /
mes día año

▶ **Disenrollment Reason:** Select one

▶ **Motivo de la descontinuación del tratamiento:** Seleccionar uno

☐ Parent Completed ☐ El padre o madre lo completó	☐ Parent Administrative/non-compliant ☐ El padre o la madre no cumplió con las reglas administrativas	☐ Parent Left Against Counselor's Advice ☐ El padre o madre se retiró en contra de la recomendación del consejero	☐ Parent Inappropriate (Level of Care) ☐ Nivel inapropriado (el padre o la madre necesita un nivel de cuidados más intensivos)
☐ Parent Dropped Out ☐ El padre o madre abondonó	☐ Parent Incarcerated ☐ El padre o madre está encarcelado/a	☐ Parent Hospitalized, Medical ☐ Padre o madre hospitalizado/a por razón médica	☐ Parent Deceased ☐ Padre o madre fallecido/a
☐ Parent Relapsed ☐ Padre o madre tuvo una recaída	☐ Family Transferred to another SA Program ☐ Familia fue trasladada a otro programa de AS	☐ Parent Hospitalized, Mental Health ☐ Padre o madre hospitalizado/a por razón de salud mental	☐ DCF/Guardian Removed ☐ DCF retiró la tutela

First Name: **Middle Initial:** **Last Name:** **Sufix:**

Primer Nombre: **Inicial del segundo nombre:** **Apellido:** **Sufijio:**

▶ **1. Client Code:** ☐☐☐☐☐

▶ **1. Código del cliente:** ☐☐☐☐☐

▶ **2. Intake/Clinician Initials:** ☐☐☐

▶ **2. Iniciales del encargado de la admisión:** ☐☐☐

▶ **3. Client Type** ☒ Collateral

▶ **3. Tipo de cliente** ☒ Colateral

▶ **4. Discharge Plan** 1 ☐ Yes 2 ☐ No

▶ **4. Plan de alta** 1 ☐ Sí 2 ☐ No

▶ **5a. Referred to Self Help** 2 ☒ No

▶ **5a. Referido a autoayuda** 2 ☒ No

5b. Frequency of attendance at self-help programs in the last 30 days or since admission if in treatment less than 30 days. *(e.g. AA, NA)* **99**

5b. Frecuencia de asistencia a programas de autoayuda en los últimos 30 días o desde el inicio del tratamiento, si ha recibido tratamiento por menos de 30 días. *(p. ej., AA, NA)* **99**

6. Client referrals at disenrollment *(Referral #1 is required, referral #2 & 3 are optional)* *See manual for what determines a referral.*

6. Referimientos del cliente al descontinuar el tratamiento *(El referimiento 1 es obligatorio, el 2 y el 3 son opcional)* *Consultar el manual para ver qué determina un referimiento*

Referral #1 ☐☐ ✶ **Referral #2** ☐☐ ✶ **Referral #3** ☐☐ ✶

Referimiento 1 ☐☐ ✶ **Referimiento 2** ☐☐ ✶ **Referimiento 3** ☐☐ ✶

7. Employment status at Disenrollment: **9**

7. Situación de empleo al descontinuar el tratamiento: **9**

8. Number of days worked in the past 30 days or since enrollment if in treatment less than thirty 30 days **0**

8. Número de días trabajados en los últimos 30 días o desde el inicio del tratamiento, si ha estado en tratamiento por menos de 30 días **0**

9. Number of arrests in the last 30 days or since admission if in treatment less than 30 days.
If Unknown use 99

9. Número de arrestos en los últimos 30 días o desde el inicio del tratamiento, si ha recibido tratamiento por menos de 30 días.
Si se desconoce, usar 99

Collaterals End Here

El colateral para aquí

✶ Q 6. Referral at Disenrollment - ✶ P 6. Referimiento al descontinuar el tratamiento					
Code/ Código		**Code/ Código**		**Code/ Código**	
00 00	*Change* Referral Not Needed – Assessment Indicates that Client Does Not Require to Enter Formal Treatment *Cambio* Referimiento No es Necesario – La evaluación indica que el cliente no necesita tratamiento.	20 20	*Change* Health Care Professional, Hospital *Cambio* Profesional médico, hospital		*67 Discontinued* *67 Se han descontinuado*
95	*New* Referral Not Needed – Appropriate **Mental Health** Clinical Services Already in Place	21	Emergency Room	68	Office of the Commissioner of Probation
95	*Nuevo* Referimiento No es Necesario – El cliente ya tiene servicios clínicos de Salud Mental apropiados	21	Sala de emergencia	68	Oficina del Comisionado de Probación
96 96	*Change* Referral Not Needed – Appropriate **Substance Abuse** Clinical Services Already in Place *Cambio* Referimiento No es Necesario – El cliente ya tiene servicios clínicos de Abuso de Sustancias apropiados	22 22	HIV/AIDS Program Programa para el VIH/SIDA	69 69	Massachusetts Parole Board Junta de Libertad Condicional de Massachusetts
97 97	Referral Not made – Client Dropped Out No se hizo un referimiento. El cliente abandonó los servicios.	23 23	Needle Exchange Program Programa de Intercambio de Jeringas	70 70	Dept. of Youth Services Departamento de Servicios para Jóvenes
98 98	Referral Attempted – Not Wanted by Client Se intentó hacer un referimiento. El cliente no lo aceptó.		*24 through 25 Discontinued* *24 a 25 se han descontinuado*	71 71	Dept. of Children and Families Departamento para Niños y Familias
01 01	Self, Family, Non-medical Professional Cliente, familia, profesional no médico	26 26	*New* Mental Health Care Professional *Nuevo* Profesionales de la Salud Mental	72	Dept. of Mental Health
02 02	BMC Central Intake/Room 5 BMC, Admisión Central, Sala 5		*27 through 29 Discontinued* *27 a 29 se han descontinuado*	72	Departamento de Salud Mental
03 03	ATS/Detox Servicios para el Tratamiento de la Adicción o Desintoxicación	30 30	School Personnel, School System/College Personal escolar, sistema escolar, universidad	73 73	Dept. of Developmental Services Departamento de Servicios para el Desarrollo
04	Transitional Support Services/TSS	31	*New* Recovery High School	74	Dept. of Public Health
04	Servicios de apoyo de transición	31	*Nuevo* Escuelas secundarias de recuperación	74	Departamento de Salud Pública de Massachusetts
05 05	Clinical Stabilization Services/CSS-CMID Servicios de Estabilización Clínica		*32 through 39 Discontinued* *32 a 39 se han descontinuado*	75 75	Dept. of Transitional Assistance Departamento de Asistencia Transicional
06 06	Residential Treatment Tratamiento residencial	40 40	Supervisor/employee Counselor Supervisor o empleado consejero	76 76	Dept. of Early Education and Care Departamento de Educación y Cuidado Temprano
07 07	Outpatient SA Counseling Consejería ambulatoria para el abuso de sustancias		*41 through 49 Discontinued* *41 a 49 se han descontinuado*	77 77	Mass. Rehab. Commission Comisión de Rehabilitación de Massachusetts
08 08	Opioid Treatment Tratamiento para la adicción a opiáceos	50 50	Shelter Refugio	78 78	Mass. Commission for the Blind Comisión de Massachusetts para Personas Ciegas
09 09	Drunk Driving Program Programa para personas que conducen ebrias	51 51	Community or Religious Organization Organización comunitaria o religiosa	79 79	Mass. Comm. For Deaf & Hard of Hearing Comisión de Massachusetts para Personas Sordas y con Dificultades Auditivas
10 10	Acupuncture Acupuntura		*52 through 58 Discontinued* *52 a 58 se han descontinuado*	80 80	Other State Agency Otra agencia estatal
11 11	Gambling Program Programas para apostadores compulsivos	59 59	Drug Court Tribunal de Drogas	81 81	Division of Medical Assistance/MassHealth División de Asistencia Médica o MassHealth
	12 & 13 Discontinued *12 y 13 se han descontinuado*		*60 through 63 discontinued* *60 a 63 se han descontinuado*		
14 14	Sober House Hogar para personas en sobriedad	64 64	Prerelease, Legal Aid, Police Servicios previos a la puesta en libertad, asistencia legal, policía	99 99	Unknown Desconocido
	15 Discontinued *15 se han descontinuado*		*65 & 66 discontinued* *65 y 66 se han descontinuado*		
16 16	*New* Recovery Support Center *Nuevo* Centros de Apoyo para la Recuperación				
17 17	Second Offender Aftercare Servicios para después del encarcelamiento para personas que han delinquido por segunda vez				
18 18	Family Intervention Programs Programas de Intervención Familiar				
19 19	Other Substance Abuse Treatment Otro tratamiento para el abuso de sustancias				